

### Rédaction d'un avant-projet

Présentation du sujet.

- Présentation du contexte.

-Présentation de l'auteur.

-Présentation de l'œuvre.

-Problématique.

-Hypothèse.

- Objectif de la recherche.

-Justification de l'intitulé du travail.

- Démarche à suivre.

- Annonce du plan (plan provisoire comportant maximum trois chapitres) :

Introduction -Chapitre I -Chapitre II -Chapitre III -Conclusion

Bibliographie :

- Ouvrages classés par domaines : Œuvres littéraires-Ouvrages de critique littéraire- Ouvrages généraux, ouvrages en sciences humaines...

-Par rubriques : Corpus- Articles- Mémoires, Thèses, Site web...

- Noms d'auteurs par ordre alphabétique,

- Titres d'ouvrage en italique,

- Référence complète de l'ouvrage : lieu, édition, collection, année...

Exemples :

- DIB, Mohamed Ombre gardienne. Paris : Simbad (coll. « La Bibliothèque arabe »), 1961.
- DJEBAR, Assia. La disparition de la langue française. Paris : Albin Michel, 2003.
- MOKEDDEM, Malika. L'Interdite. Paris: Grasset & Fasquelle, 1993.
- BACHELARD, Gaston. La poétique de l'espace. Paris : Gallimard, 1981.

Pour citer un article : Auteur. Titre de l'article entre guillemets. In nom de la revue (en italique), son numéro, mois/saison, année de parution et numéro de page du texte par exemple :

• PRESSE, Marie-Christine. « Zenib Zedira : l'art de traduire le conflit ». In *Celaan*, n°3, (automne 2004) : 74-84. Ou :

• BERCHET, Jean-Claud. « Un voyage vers soi ». In *Poétique*, 53, 1983, pp. 94-95.

Pour citer un travail universitaire : BARTHÉLEMY, Guy. *Le Voyage en Orient de Nerval et l'écriture de l'Orient -Nerval et les figures de l'altérité*. Thèse de Doctorat. Université Paris III, 1987.

Pour citer un document sur internet :

<http://www.litteraturemedievale.org/docs/leMonde060324>. Page consultée le 10 mars 2016.

Autres remarques sur les normes rédactionnelles :

-Police Times New Roman en 12, interligne 1,5. Alinéas au début de chaque paragraphe. Paragraphes justifiés. Titres principaux en 13.

-Citation courte de 04 phrases ou moins est insérée au texte et se met entre guillemets en italique. Exemple : Un mythe est une histoire vraie qui s'est passée au commencement du Temps et qui sert de modèle aux comportements humains : « *En imitant les actes exemplaires d'un dieu ou d'un héros mythique, ou simplement en racontant leurs aventures, l'homme des sociétés archaïques se détache du temps profane et rejoint magiquement le Grand Temps, le temps sacré* », écrit Mircea Eliade. (ELIADE, Mircea. *Mythes, rêves et mystères*. Paris : Gallimard, 1957, pp. 21-22.).

- Citation longue de 05 phrases ou plus se met à la ligne suivante en retrait en supprimant les guillemets et l'italique et en réduisant l'interligne à 1, 15. Exemple : Pour Michel Tournier le mythe est une histoire fondamentale :

Le mythe, est un édifice à plusieurs étages qui reproduisent tous le même schéma, mais à des niveaux d'abstraction croissante :

Soit par exemple le fameux Mythe de la Caverne de Platon. Imaginons, nous dit Platon, une caverne où sont retenus des prisonniers, attachés de telle sorte qu'ils ne puissent que le fond rocheux de la caverne. Derrière eux, un grand feu. Entre ce feu et eux défilent des personnages portant des objets. De ces personnages et de ces objets, les prisonniers ne voient que les ombres projetées sur le mur. Ils prennent ces ombres pour la seule réalité, et font sur elle des conjectures forcément partielles et erronées. Raconté de cette façon le mythe n'est qu'une histoire pour enfant, la description d'un guignol qui serait aussi théâtre d'ombres chinoises. Mais à un niveau supérieur, c'est toute une théorie de la connaissance, à un étage plus élevé encore cela devient morale, puis métaphysique, puis ontologique, etc., sans cesser d'être la même histoire. TOURNIER, Michel. *Le vent Paraclét*. Paris : Gallimard, 1977, p.188.

-Les notes en bas de pages (même police mais en 10) pour les références citées pour la première fois dans le travail ou alors pour des informations supplémentaires.

-Abréviations : pour un ouvrage déjà cité : op.cit, le même : ibid.

Plan d'un avant-projet

Corpus : FERAOUN. Mouloud. *Le Fils du pauvre*. Paris : Seuil, 1952.

- Présentation du sujet : écriture du terroir et ethnographie dans le roman autobiographique de Mouloud Feraoun.

- Présentation du contexte : la littérature algérienne d'avant l'indépendance, le roman algérien des années 50.

-Présentation de l'auteur : Mouloud Feraoun : vie et œuvre.

-Présentation de l'œuvre : *Le Fils du pauvre* : résumé, genre et réception critique, prix obtenus... -Problématique : en quoi ce roman est-il ethnographique, par quels aspects ? Pourquoi l'auteur recourt-il à l'ethnographie ?

- Hypothèse : le roman évoque la vie des paysans, les liens familiaux, les coutumes, les mœurs et le folklore de la grande Kabylie, une manière de témoigner de sa propre identité à travers l'écriture ethnographique en recourant au réalisme et à l'autobiographie, aspects

renvoyant au roman d'apprentissage européen et expliquant l'influence du parcours scolaire sur l'auteur.

-Objectif de la recherche : il s'agit de montrer que l'écriture ethnographique est un procédé auquel l'auteur recourt pour s'exprimer et affirmer sa propre identité à l'ombre d'une Algérie colonisée.

-Justification de l'intitulé du travail : Ethnographie dans *Le Fils du pauvre* de Mouloud Feraoun, cet intitulé justifie toute l'entreprise de l'auteur qui, à travers un roman retraçant toute l'enfance et l'itinéraire du personnage, exprime sa volonté de présenter et raconter sa vie et celle de toute sa famille et son village natal estimant qu'elle mérite d'être connue. L'auteur recourt ainsi à l'écriture ethnographique pour mieux faire apparaître cette vie.

-Démarche à suivre : la narratologie permet d'analyser la narration à travers l'énonciation et la description dont la fonction est essentielle pour comprendre les procédés et les techniques d'écriture. Quant à l'approche socio-critique, celle-ci permettra de lire le texte sous un autre angle en le confrontant au hors texte : Histoire et société.

-Annonce du plan (plan provisoire comportant maximum trois chapitres) :

Introduction

Chapitre I Feraoun écrivain de la génération des années 50

Chapitre II Réalisme et autobiographie

Chapitre III Ethnographie et désir de s'affirmer

Conclusion